Französisch als Fremdsprache (FLER)

Schule an der Freiligrathstraße

(Stand November 2022)

für das Schuljahr 2023/2024

Anmeldefrist ist Mittwoch, der 01.03.2023

Wir bitten Sie, die Anmeldung fristgemäß (also bis einschließlich dem 01.03.2023) per Post an unser Büro zu senden oder in den Briefkasten zu werfen:

Interkulturelle Schule e.V. Lothringer Straße 14a 28211 Bremen

Unterrichts- und Betreuungsvertrag

Zwischen dem Verein Interkulturelle Schule e.V., Lothringer Straße 14 a, 28211 Bremen

und

Name	der/s	Erziehun	ıgsberechtigteı	າ (bitte i	in Druckb	uchstaber
ausfüll	len):					

Name:	Vorname:
Name:	Vorname:

für das Kind:

Name des Kindes (bitte in Druckbuchstaben ausfüllen):

Name:	Vorname:
Geburtsdatum:	

wird folgender Unterrichts- und Betreuungsvertrag "Französisch als Fremdsprache (FLER)" abgeschlossen.

1. Unterrichts- und Betreuungszeit

Das Kursangebot "Französisch als Fremdsprache (FLER)" ist wie folgt aufgeteilt:

1.1 Der **Sprachkurs FLER** findet **dienstags und donnerstags von 14.00 – 15.30 Uhr** in den Räumen der Grundschule an der Freiligrathstraße statt.

Das Kursangebot "Französisch als Fremdsprache (FLER)" beinhaltet außerdem die **Betreuung** Ihres Kindes **dienstags und donnerstags** von 13.00 bis 14.00 Uhr.

Seite 1 von 8



Interkulturelle Schule e.V.

- Deutsch-Französische Krabbelgruppe
- Deutsch-französischer Kindergarten
- Billingualer Grundschulunterricht
- Französisch am Nachmittag
- · Musikkurs in französischer Sprache
- Grundschule

Kontaktdaten des Vorstands:

Lothringer Strasse 14a 28211 Bremen Fon: +49 (0) 421-330 89 56 Fax: +49 (0) 421-330 89 89 www.interkulturelle-schule.de vorstand@interkulturelle-schule.de

Bankverbindung:

1.2. Die Zeit dienstags und donnerstags zwischen 15.30 – 16.15 Uhr ist eine Betreuungszeit, in der die Kinder spielen oder ihre
Hausaufgaben erledigen können.
□ Ja, ich/wir möchte/n unser Kind zusätzlich zum Sprachkurs FLER-zur Betreuung bis 16.15 Uhr anmelden. □ Di □ Do
1.3 Zusätzlich wird die Betreuung montags und mittwochs nach Schulschluss bis max. 16.15 Uhr und Freitag bis max. 15.15 Uhr (nur als Paketleistung montags + mittwochs + freitags verfügbar) angeboten.
Teilen Sie uns bitte mit, ob Sie die zusätzliche Betreuung buchen möchten:
☐ Ja, ich/wir möchte/n unser Kind für die Betreuung anmelden.
☐ montags 13.00 bis 14.15 Uhr ☐ montags 13.00 bis 15.15 Uhr ☐ montags 13.00 bis 16.15 Uhr
☐ mittwochs 13.00 bis 14.15 Uhr ☐ mittwochs 13.00 bis 15.15 Uhr ☐ mittwochs 13.00 bis 16.15 Uhr
☐ freitags 13.00 bis 14.15 Uhr ☐ freitags 13.00 bis 15.15 Uhr
□ Nein, ich/wir benötige/n keinen Betreuungsplatz am Montag,

Der Unterricht und die Betreuung entfallen an den gesetzlichen Feiertagen und in den Ferien der allgemeinbildenden Schulen im Land Bremen. Im Krankheitsfall bemühen uns wir um eine Vertretung; dass der Unterricht in diesem Fall ausfällt, ist nicht auszuschließen.

Füllen Sie bitte das Datenblatt aus (**Anhang 1**), die uns u.a. darüber informiert, ob Ihr Kind Kontakt mit der französischen Sprache hat.

2. Vertragslaufzeit und Probezeit

Mittwoch und am Freitag.

Die Laufzeit dieses Unterrichts- und Betreuungsvertrages richtet sich zeitlich nach dem Schuljahr der allgemeinbildenden Schulen des Landes Bremen und beginnt am 1. August eines Jahres und endet jeweils am 31. Juli. des Folgejahres.

Die Aufnahme von Schülern nach Beginn des Schuljahres ist nur ausnahmsweise möglich.

Die Probezeit umfasst im ersten Vertragsjahr die Zeit vom Schuljahresbeginn bis zum 31. Januar des folgenden Jahres.

Seite 2 von 8



Interkulturelle Schule e.V.

- Deutsch-Französische Krabbelgruppe
- Deutsch-französischer Kindergarten
- Billingualer Grundschulunterricht
- Französisch am Nachmittag
- Musikkurs in französischer Sprache
- Grundschule

Kontaktdaten des Vorstands:

Lothringer Strasse 14a 28211 Bremen Fon: +49 (0) 421-330 89 56 Fax: +49 (0) 421-330 89 89 www.interkulturelle-schule.de vorstand@interkulturelle-schule.de

3. Kursgebühr

Die Kursgebühr ist eine Jahresgebühr, die in zwölf monatlichen Raten zu zahlen ist. Die Höhe der Jahresgebühr für den Unterricht und die Betreuung wird zu Schuljahresbeginn mitgeteilt. Die Gebühr richtet sich nach der Anzahl der angemeldeten Schüler. (**Anhang 3**)

Die Gebühr wird bis auf Widerruf monatlich von Ihrem u.g. Konto eingezogen. Bitte füllen Sie das SEPA-Lastschriftmandat aus (**Anhang 2**). Der Verein Interkulturelle Schule e.V. erhebt eine Gebühr von jeweils 5,50 Euro, wenn die ausstehende Gebühr nicht per Einzugsermächtigung erhoben werden kann.

Soweit eine Kündigung während der Probezeit erfolgt, entsteht die Gebühr monatlich zeitanteilig. Gleiches gilt bei Ausübung des Kündigungsrechts aus pädagogischen Gründen durch den Verein und bei berechtigter Kündigung aus wichtigem Grund. Soweit nach Schuljahresbeginn eine Aufnahme eines Schülers erfolgt, reduziert sich die Jahresgebühr nicht zeitanteilig.

4. Kündigung

Eine Kündigung dieses Vertrages ist schriftlich unter Einhaltung einer Frist von vier Wochen zum Ende der Probezeit und nach Ablauf der Probezeit jeweils zum Schuljahresende (31.07.) möglich. Diese Kündigungsregelung gilt auch bei separater Beendigung der zusätzlich zum Kurs vereinbarten Betreuungszeiten. Soweit keine Kündigung erfolgt, endet dieser Unterrichts- und Betreuungsvertrages zum Schuljahresende der vierten Klasse der Grundschule. Das Recht zur Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Der Verein behält sich vor, den Vertrag zum 31.01. des folgenden Jahres zu kündigen, wenn die Teilnahme des Kindes am Kursangebot FLER aus pädagogischen Gründen nicht sinnvoll ist. Die Entscheidung darüber trifft der Vorstand unter angemessener Berücksichtigung der fachlichen Einschätzung des pädagogischen Teams. Eine weitere Betreuung (zwischen 13.00 und 14.00 Uhr bzw. Montag, Mittwoch- und Freitagnachmittag) für das Kind ist in diesem Fall nur auf Sonderantrag bei vorhandenen freien Plätzen möglich.

5. Abholung

Die Kinder müssen nach dem Unterricht bzw. nach der Betreuung abgeholt werden. Unsere Aufsichtspflicht endet zu diesem Zeitpunkt. Die Kosten einer verspäteten Abholung stellt der Verein mit € 50,- pro angefangene Stunde den Eltern in Rechnung.

□ Ich/wir habe/n die Regelung zu den Verspätungen beim Abholen der Kinder gelesen und akzeptiere/n diese.

6. Mitgliedschaft im Verein Interkulturelle Schule e.V.

Um an dem Kursangebot teilnehmen zu können, muss mindestens ein Erziehungsberechtigter Mitglied im Verein Interkulturelle Schule e.V. sein.

☐ Ich/Wir sind bereits Mitglieder im Verein Interkulturelle Schule e.V. Name des Mitglieds bitte angeben:

Seite 3 von 8



Interkulturelle Schule e.V.

- Deutsch-Französische Krabbelgruppe
- Deutsch-französischer Kindergarten
- Billingualer Grundschulunterricht
- Französisch am Nachmittag
- · Musikkurs in französischer Sprache
- Grundschule

Kontaktdaten des Vorstands:

Lothringer Strasse 14a 28211 Bremen Fon: +49 (0) 421-330 89 56 Fax: +49 (0) 421-330 89 89 www.interkulturelle-schule.de vorstand@interkulturelle-schule.de

□ Ich/Wir sind noch keine Mitglieder. Die Beitrittserklärung fügen wir dieser Anmeldung bei. Informationen über die Interkulturelle Schule e.V. (IKS) Satzung, sowie die Beitrittserklärung sind unter https://www.interkulturelleschule.de/ verfügbar.
8. Sonstiges Änderungen dieses Vertrages bedürfen der Schriftform. Das gilt auch für diese Klausel.
Bremen, den//, den//



Interkulturelle Schule e.V.

- Deutsch-Französische Krabbelgruppe
- Deutsch-französischer Kindergarten
- Billingualer Grundschulunterricht
- Französisch am Nachmittag
- Musikkurs in französischer Sprache
- Grundschule

Wichtige Informationen zum weiteren Ablauf

Interkulturelle Schule e.V.

Dieser Unterrichts- und Betreuungsvertrag kann erst zustande kommen, wenn Ihr Kind an der Grundschule an der Freiligrathstraße aufgenommen wird.

Erziehungsberechtigte

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Raumnot an der Grundschule und der Planung für einen Erweiterungsbau nicht gewährleistet werden kann, in welchem Umfang die IKS im nächsten Jahr Kursplätze und Betreuungsplätze anbieten kann.

Wenn Sie **Anfang Februar 2023** eine Zusage für einen Platz in der Grundschule an der Freiligrathstraße erhalten, dann <u>senden Sie uns bitte eine Kopie dieser Zusage zu.</u>

Nach den Osterferien werden die Platzzusagen verschickt. Ihre Beitrittserklärung in unserem Verein wird auch erst dann entgegengenommen.

Das Mittagessen wird unabhängig von der IKS und Schulverein über GreenTaste Catering GmbH organisiert.

Kontaktdaten des Vorstands:

Lothringer Strasse 14a 28211 Bremen Fon: +49 (0) 421-330 89 56 Fax: +49 (0) 421-330 89 89 www.interkulturelle-schule.de vorstand@interkulturelle-schule.de

Anhang 1 Persönliche Daten

Vorname und Name des Kindes:
Geburtsdatum:
Nationalität:
Anschrift:
Muttersprache:
Ggf. andere Sprache:
Hobbies:
Besonderheiten (z.B. Allergien):
Wer ist im Notfall erreichbar?
Bitte Name, Vorname, Telefonnummer und Beziehung angeben (bspw.
Vater/Mutter/Großeltern…):
(1)
(2)
Hat Ihr Kind einen Kindergarten besucht? □ Ja □ Nein
Wenn ja, welchen?
Hat Ihr Kind bereits eine Schule besucht? □ Ja □ Nein
Wenn ja: Welche Schule und welche Klasse hat es besucht?
Vorname, Name der Mutter:
Anschrift:
Nationalität:
Muttersprache:
Beruf (optional):
Telefon (privat/geschäftl.):
Mobiltelefon:
E-Mail:
Vorname, Name des Vaters:
Anschrift:
Nationalität:
Muttersprache:
Seite 5 von 8



Interkulturelle Schule e.V.

- Deutsch-Französische Krabbelgruppe
- Deutsch-französischer Kindergarten
- Billingualer Grundschulunterricht
- Französisch am Nachmittag
- Musikkurs in französischer Sprache
- Grundschule

Kontaktdaten des Vorstands:

Lothringer Strasse 14a 28211 Bremen Fon: +49 (0) 421-330 89 56 Fax: +49 (0) 421-330 89 89 www.interkulturelle-schule.de vorstand@interkulturelle-schule.de

Bankverbindung:

Beruf(optional):
Telefon (privat/geschäftl.):
Mobiltelefon:
E-Mail:
Welche Sprache wird zu Hause gesprochen?
Mit der Mutter:
Mit dem Vater:
Haben Sie regelmäßig Kontakt mit französischen Muttersprachlern?
□ Ja □ Nein
Haben Sie Gelegenheit, in ein französischsprachiges Land zu reisen?
□ Ja □ Nein

Datenschutzhinweis:

Verantwortlich für die Bearbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ist der Verein Interkulturelle Schule e.V., Lothringer Straße 14a, 28211 Bremen (vorstand@interkulturelleschule.de).

Die Daten werden ausschließlich für den Abschluss und die Erfüllung des Unterrichts- und Betreuungsvertrags, sowie ggf. für die Bearbeitung Ihrer Beitrittserklärung in den IKS e.V. verarbeitet (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO). Die SEPA-Lastschrift wird an unsere Bank aufgrund Ihrer Einwilligung zum Zwecke des Zahlungsverkehrs übermittelt (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO). Außerdem informieren wir GreenTaste Catering GmbH, dass Ihr Kind an unserem Angebot teilnimmt; Rechtsgrundlage dieser Datenübermittlung ist die Erfüllung des Unterrichts- und Betreuungsvertrags (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO) Eine weitere Übermittlung ihrer Daten an Dritte erfolgt nicht. Wir löschen die personenbezogenen Daten. wenn sie für die vorgenannten Verarbeitungszwecke nicht mehr erforderlich sind und keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten einer Löschung entgegenstehen.

Die DSGVO gewährt Ihnen als betroffene Person bestimmte Rechte: Ihnen steht ein Recht auf Auskunft gem. Art. 15 DSGVO, auf Berichtigung gem. Art. 16 DSGVO, auf Löschung gem. Art. 17 DSGVO, auf Einschränkung der Verarbeitung gem. Art. 18 DSGVO, auf Datenübertragbarkeit gem. Art. 20 DSGVO und ein Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung gem. Art. 21 DSGVO zu. Ihnen steht ferner ein Beschwerderecht bei einer Datenschutz-Aufsichtsbehörde gem. Art. 77 DSGVO zu. Sofern Sie freiwillige Angaben gemacht haben, erfolgt eine entsprechende Verarbeitung auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO. Ihre Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden, ohne dass dies die Rechtmäßigkeit der bisher erfolgten Verarbeitung berührt. Wenn die Einwilligung widerrufen wird, stellen wir die entsprechende Datenverarbeitung ein.



Interkulturelle Schule e.V.

- Deutsch-Französische Krabbelgruppe
- Deutsch-französischer Kindergarten
- Billingualer Grundschulunterricht
- Französisch am Nachmittaa
- Musikkurs in französischer Sprache
- Grundschule

Kontaktdaten des Vorstands:

Lothringer Strasse 14a 28211 Bremen Fon: +49 (0) 421-330 89 56 Fax: +49 (0) 421-330 89 89 www.interkulturelle-schule.de vorstand@interkulturelle-schule.de

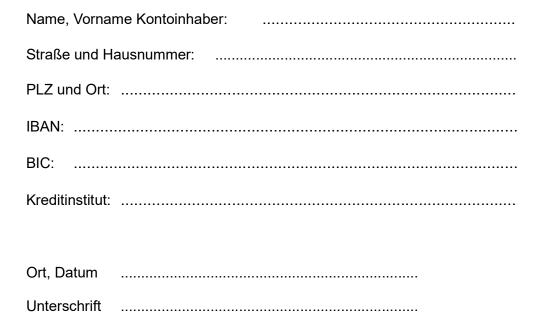
Anhang 2 SEPA-Lastschriftmandat

Gläubiger-Identifikationsnummer DE74ZZZ00000855438 Mandatsreferenz (wird separat mitgeteilt)

Hiermit ermächtige ich den Verein Interkulturelle Schule e.V. Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom Verein Interkulturelle Schule e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Zahlungsart: Wiederkehrende Zahlung





Interkulturelle Schule e.V.

- Deutsch-Französische Krabbelgruppe
- Deutsch-französischer Kindergarten
- Billingualer Grundschulunterricht
- Französisch am Nachmittag
- Musikkurs in französischer Sprache
- Grundschule

Kontaktdaten des Vorstands:

Lothringer Strasse 14a 28211 Bremen

Fon: +49 (0) 421-330 89 56 Fax: +49 (0) 421-330 89 89 www.interkulturelle-schule.de vorstand@interkulturelle-schule.de

Bankverbindung:

Anhang 3 Gebührenübersicht

Stand Nov 2022

Interkulturelle Schule

Folgende Beiträge werden monatlich vom Konto für den jeweils laufenden Monat abgebucht (jährlich von August - Juli):

Kursgebühr FLER € 85 Kursgebühr FLM € 110

Betreuung

Tarif A an den Kurstagen 13.00 – 14.00/ 14.15 Uhr €55

Tarif B an den Kurstagen 13.00 – 14.00/ 14.15 Uhr

plus 2 bzw. 3 Tage von 13.00 – 16.15 Uhr

bzw. Fr von 13.00 – 15.15 Uhr €110

Eine Materialkostenpauschale von €60 für jedes Kind wird einmalig im September erhoben.

Mitgliedsgebühr Einzelmitgliedschaft €55/Jahr

Paarmitgliedschaft €60/Jahr

GreenTaste Catering GmbH (extra Anmeldung und Abrechnung)

Essen 5 mal die Woche €67/ Monat Essen 4 mal die Woche €53,50/ Monat Essen 3 mal die Woche €40/ Monat Essen 2 mal die Woche €26,50/ Monat

Kostenübersicht

Monatliche Kosten FLER

2 Tage €85 + €55 + €26,50 = €166,50 /Monat 5 Tage €85 + €110 + €67 = €262 / Monat

Hinzu kommen die Beitragsgebühren pro Jahr und eine

Materialpauschale von €60.

Monatliche Kosten FLM

3 Tage €110 + €55 + €40 = €205/ Monat 5 Tage €110 + €110 + €67 = €287/ Monat

Hinzu kommen die Beitragsgebühren pro Jahr und eine Materialpauschale von €60.

Gebühren können sich von Schuljahr zu Schuljahr ändern!

Seite 8 von 8



Interkulturelle Schule e.V.

- Deutsch-Französische Krabbelgruppe
- Deutsch-französischer Kindergarten
- Billingualer Grundschulunterricht
- Französisch am Nachmittag
- Musikkurs in französischer Sprache
- Grundschule

Kontaktdaten des Vorstands:

Lothringer Strasse 14a 28211 Bremen Fon: +49 (0) 421-330 89 56 Fax: +49 (0) 421-330 89 89

Fax: +49 (0) 421-330 89 89 www.interkulturelle-schule.de vorstand@interkulturelle-schule.de

Bankverbindung: